

Číslo dodatku zákazníka: Dodatek č. 5 smlouvy č. 2003/13/23/0091/00

Číslo dodatku poskytovatele:.....

**Dodatek č. 5 Smlouvy o aktualizaci služeb programu DES a systémové podpore
č. 2003/13/23/0091/00 ze dne 17. 2. 2003**


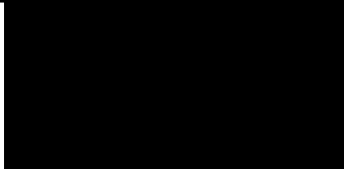
Účastníci smlouvy:

Poskytovatel:

Obchodní firma	TOM - computer, s. r. o.	
Sídlo	Sládkova 476/3, 170 00 Praha 7	
zastoupena	Ing. Tomášem Humlem, jednatelem společnosti	
IČO	60465832	
DIČ	CZ60465832	
Bankovní spojení	482684133/0300	
Spisová značka	C 26737 vedená u Městského soudu v Praze	
Kontaktní údaje	Telefon	23371205
	e-mail – smluvní záležitosti	obchod@ides.cz
	e-mail – konzultace a technická podpora	podpora@ides.cz

a

Zákazník:

Název	statutární město Ostrava - městský obvod Poruba	
Sídlo	Klimkovická č. 55/28, 70856 Ostrava - Poruba	
zastoupena	Ing. Lucií Baránkovou Vilamovou, Ph.D., starostkou	
IČO	008454551	
DIČ	CZ00845451	
Bankovní spojení	1649335379/0800, Česká spořitelna a.s. Ostrava	
Kontaktní údaje	Telefon	599480111
Smluvní záležitosti, Osoba oprávněná k podpisu dodatku	 tajemnice úřadu městského obvodu Poruba	599480220
Konzultace technická podpora		599480430 599480432

I. OBSAHOVÉ ZMĚNY SMLOUVY

Zákazník uzavřel dne 17.2.2003 Smlouvu o aktualizaci službě programu DES a systémové podpoře ve znění Dodatku č. 1 ze dne 24.6.2004, Dodatku č. 2 ze dne 30.5.2008, Dodatku č. 3 ze dne 31.5.2016 a Dodatku č. 4 ze dne 18.9.2018 (dále jen „Smlouva“).

Dodatek č. 5 upravuje vztahy mezi poskytovatelem služby a zákazníkem. Pro poskytování služby iDOL je používán program iDES (internetový Domovní Evidenční Systém), iDES je aplikace klient server. iDOL je speciální služba poskytování software prostřednictvím elektronických komunikačních cest včetně potřebné infrastruktury na serverové straně. Vlastnictví licence iDES zákazníkem není tímto dodatkem nijak dotčeno.

Smluvní strany se dohodly, že tato Smlouva se tímto dodatkem mění takto:

1. Článek I. Smlouvy – **Předmět smlouvy** zní:

„I.1. Předmětem smlouvy je poskytování služby iDOL (iDES On Line).

I.2. V rámci této služby je zákazníkovi poskytováno:

- uživatelské právo k programu iDES v určené konfiguraci (příloha č. 1) po dobu účinnosti této smlouvy,
- prostor potřebný pro uložení dat zákazníka na databázovém serveru, technické i softwarové prostředky,
- potřebná kapacita aplikačního serveru, technické i softwarové prostředky,
- konektivita serverů poskytovatele,
- údržba, aktualizace programu iDES,
- průběžná záruka na chod programu,
- zálohování dat zákazníka a uložení této zálohy na technice poskytovatele. Záloha se provádí 1x denně v nočních hodinách a je uchováváno 7 po sobě jdoucích záložních souborů. Zálohy budou zákazníkovi dostupné na adrese uvedené v příloze číslo 3 této smlouvy.
- dostupnost služby 24 hodin denně, 7 dní v týdnu.

I.3. Předmětem plnění smlouvy je poskytování podpory při využívání služby iDOL (aplikace iDES).

I.3.1. Poskytování podpory prostřednictvím standardních služeb elektronické pošty na adrese: podpora@ides.cz.

I.3.2. Dále je předmětem plnění smlouvy poskytování dalších služeb spojených s provozem aplikace iDES. Jedná se zejména o konzultace, školení, technickou podporu, kontroly dat, úpravy datových údajů. “

2. Článek II. Smlouvy – **Způsob a termíny** včetně nadpisu zní:

„II. Způsob poskytování služby

- II.1. Služba je poskytována průběžně 24 hodin denně, 7 dní v týdnu. Dostupnost služby iDOL je nejméně 98,5 % v každém kalendářním měsíci.
- II.2. Servery poskytovatele jsou umístěny na tzv. páteřní síti.
- II.3. Případné technologické odstávky systému jsou zákazníkovi hlášeny předem zpravidla s dvoudenním předstihem elektronickou poštou na kontakt uvedený v této smlouvě.
- II.4. Způsob, termíny a lhůty plnění činností dle odstavce I.3. budou vždy realizovány na základě dohody mezi poskytovatelem a zákazníkem.
- II.5. Technické podrobnosti poskytování služby jsou uvedeny v příloze číslo 2, která je nedílnou součástí této smlouvy. Forma přílohy je zvolena z důvodu možných technických změn, které jsou dány technologickým vývojem v oblasti výpočetní techniky a komunikačních technologií“.

3. Článek III. Smlouvy – **Cena** včetně nadpisu zní:

„III. Cenová ujednání

- III.1. Cena za poskytování služby iDOL dle odstavců I.1. a I.2 je určena dohodou dle konfigurace užívaného programu a dle rozsahu spravovaných objektů, tj. podle počtu bytových a nebytových jednotek spravovaných prostřednictvím služby iDOL. Cena je uvedena v příloze číslo 1, bod 1a).
- III.2. Cena za poskytování podpory při využívání služby iDOL (aplikace iDES) dle odstavce I.3. je uvedena v příloze číslo 1, body 2a), 2b), 2c), 2d), 2e), 2f), 2g), 2h).
- III.3. Cena bude hrazena měsíčně na základě daňového dokladu vystaveného poskytovatelem vždy k poslednímu dni měsíce.
- III.4. V této ceně nejsou zahrnuty případné cestovní výdaje pracovníků poskytovatele.
- III.5. Splatnost faktur je 30 dnů od ode dne jejich prokazatelného doručení zákazníkovi.
- III.6. V případě prodlení s platbou měsíčního poplatku dle odst. III. 5. delším než 60 dní ztrácí zákazník průběžnou záruku na poskytování služby a poskytovatel není nadále povinen plnit ustanovení této smlouvy. Plnění dle této smlouvy může být obnoveno za předpokladu doplacení dlužných částek a po provedení kontroly stavu dat zákazníka.
- III.7. V případě nedodržení dostupnosti služby iDOL dle čl. II. (98,5 %) má zákazník právo uplatnit nárok na slevu ve výši dané poměrem času nedostupnosti a dostupnosti služby během jednoho kalendářního měsíce, ve kterém došlo k vyšší nedostupnosti.

- III.8. V případě prodlení zákazníka se splacením daňových dokladů má poskytovatel nárok účtovat úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
- III.9. Všechny ceny jsou uvedeny bez daně z přidané hodnoty. K uvedeným cenám bude připočtena daň z přidané hodnoty dle platných sazeb DPH na základě právních předpisů aktuálně platných v účtovacím období.
- III.10. Všechny faktury musí mít veškeré náležitosti daňového dokladu.
- III.11. Vzhledem k možné inflaci je poskytovatel po celou dobu účinnosti smlouvy oprávněn každoročně, vždy nejdříve od 1. dne 3. měsíce zvýšit ceny služeb dle článku I. a přílohy č. 1 o hodnotu meziroční inflace, kterou pro daný rok stanoví Český statistický úřad na základě přírůstku indexu spotřebitelských cen předchozího kalendářního roku v České republice. K prvnímu zvýšení cen tak může dojít od 1. dne 3. měsíce roku 2022.
- III.12. Ceny za jednotlivá plnění jsou uvedeny v příloze číslo 1, která je nedílnou součástí této smlouvy. Příloha číslo 1 může být ze strany poskytovatele jednostranně změněna při úpravě cen dle odstavce III.11. (inflace). Aktuální verze přílohy číslo 1 může být zákazníkovi zaslána elektronickou cestou. Ke změně přílohy č. 1 formou písemného dodatku ke smlouvě může dojít také na základě dohody obou stran, zejména při změně konfigurace vyžádané zákazníkem a při změně počtu spravovaných jednotek.
- III.13. Faktura musí kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
- a) číslo a datum vystavení faktury,
 - b) předmět plnění a jeho přesnou specifikaci ve slovním vyjádření (nestačí pouze odkaz na číslo uzavřené smlouvy),
 - c) označení banky a čísla účtu, na který musí být zapláceno,
 - d) lhůtu splatnosti faktury,
 - e) název, sídlo, IČO a DIČ zákazníka a poskytovatele,
 - f) jméno osoby, která fakturu vystavila, včetně kontaktního telefonu.
- III.14. Smluvní strany se dohodly, že platba bude provedena na číslo účtu uvedené poskytovatelem na faktuře bez ohledu na číslo účtu uvedené v záhlaví této smlouvy.
- III.15. Povinnost zaplatit cenu za předmět smlouvy je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu zákazníka.
- III.16. Pokud se poskytovatel stane nespolehlivým plátcem daně podle § 109 zákona o DPH, je zákazník oprávněn uhradit poskytovateli za zdanitelné plnění částku bez DPH a úhradu DPH provést přímo na příslušný účet daného finančního úřadu dle § 109a zákona o DPH. Zaplacení částky ve výši daně na účet správce daně poskytovatele a zaplacení ceny bez DPH poskytovateli bude považováno za splnění závazku zákazníka uhradit cenu.

III.17 Poskytovatel uvede do dokladů Zákazníka a Příjemce takto:

ZÁKAZNÍK

statutární město Ostrava
Prokešovo náměstí 1803/8
72930 Ostrava-Moravská Ostrava
IČ: 00845451
DIČ: CZ00845451

PŘÍJEMCE (zasílací adresa):

městský obvod Poruba
Klimkovická 55/28
70856 Ostrava-Poruba
Bank. spojení: Česká spořitelna, a. s.
Číslo účtu: 1649335379/0800

4. Za Článek III. Smlouvy – **Cena** se vkládá nový článek IV. Smlouvy – **Licenční ujednání**, který včetně nadpisu zní:

„IV. Licenční ujednání

- IV.1. Zákazník smí používat programové vybavení dle článku I. pro svou vnitřní potřebu.
 - IV.2. Užití programu realizované zákazníkem se musí dít pouze způsobem a v rozsahu stanoveným touto smlouvou.
 - IV.3. Zákazník není oprávněn pořizovat kopie programu a dále je šířit.
 - IV.4. Zákazník není oprávněn převádět poskytování programového vybavení iDES dle článku I. této smlouvy na jinou osobu, půjčovat, pronajímat či jiným, zákonem nebo touto smlouvou zakázaným způsobem, nakládat s programem.
 - IV.5. Zákazník není oprávněn jakýmkoliv způsobem program měnit, překládat jej do jiných programovacích, či národních jazyků, nebo do zdrojového tvaru, zahrnout jej do jiného programu a šířit produkty takto vzniklé, odvozené od původního programového produktu.
 - IV.6. Zákazníkovi je výslovně zakázáno zasahovat do programového vybavení, které je chráněno autorským zákonem nad rámec uživatelského nastavení dle této smlouvy a příslušné dokumentace.“
5. Dosavadní článek IV. Smlouvy – Další ujednání se nově označuje jako článek V. Smlouvy – Další ujednání a zní:

V. Další ujednání

- V.1. Veškeré programové vybavení poskytované dle této smlouvy podléhá ochraně autorských práv.
- V.2. Zákazník má právo na bezplatné odstranění vady způsobené chybným zásahem poskytovatele.
- V.3. Veškerá komunikace probíhá zásadně v českém jazyce.
- V.4. Poskytovatel je povinen při provádění závazků dle této smlouvy zajistit, aby k datům zákazníka neměly přístup neoprávněné třetí osoby a aby nedocházelo k neoprávněným zásahům do dat zákazníka či k jejich zneužití či změně. Poskytovatel bere na vědomí, že na data zákazníka se vztahují ustanovení zák. č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů. Poskytovatel se zavazuje zachovávat v tajnosti a nevyužívat ve svůj prospěch či ve prospěch třetích osob zpracovávané osobní údaje a informace a data, která mají důvěrný charakter.
- V.5. Poskytovatel dále souhlasí s tím, že ze strany zákazníka bude, resp. může být zveřejněna tato smlouva, její část nebo dílčí informace týkající se této smlouvy a jejího plnění.
- V.6. Smluvní strany se zavazují, že jiným subjektům tyto skutečnosti nesdělí, nepřístupní a nepoužijí je ke svým vlastním účelům nebo účelům ostatních stran. Veškeré získané informace této povahy podrží smluvní strany v tajnosti a omezí jejich sdělení pouze na ty zaměstnance, kteří jsou oprávněni v souvislosti s obsahem a předmětem smlouvy tyto informace mít.
- V.7. V případě porušení obchodního tajemství ve smyslu ust. § 2985 občanského zákoníku, smluvní strany použijí prostředky právní ochrany proti nekalé soutěži. Smluvní strany se zavazují dodržet právo na ochranu obchodního tajemství po dobu platnosti této smlouvy a dalších 2 let po jejím ukončení.
- V.8. Pokud není v této smlouvě stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran, jakož i právní poměry z ní vyplývající nebo vznikající, právními předpisy, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem.
- V.9. Podmínky smlouvy lze měnit pouze dohodou formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.“

II. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 1. Tento dodatek č. 5 nabývá platnosti dnem jeho podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle zák. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, v platném znění (dále též „zákon o registru smluv“). Zákazník se zavazuje zajistit uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv a o této skutečnosti neprodleně informovat druhou smluvní stranu.

2. Tento dodatek č. 5 se vyhotovuje ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž jedno obdrží poskytovatel a jedno zákazník.
3. Obě smluvní strany potvrzují autentičnost tohoto dodatku. Zároveň prohlašují, že si dodatek přečetly, že jeho obsahu v celé šíři rozumějí a s jejím obsahem souhlasí. Na důkaz své pravé, svobodné a vážené vůle pak připojují své podpisy.
4. Tento dodatek se uzavírá na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce. Výpovědní lhůta počíná běžet 1. dne měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
5. Uzavřením tohoto dodatku se veškeré dříve uzavřené dodatky ke Smlouvě ruší.
6. Doložka platnosti právního jednání dle §41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů. O uzavření tohoto dodatku rozhodla Rada městského obvodu Poruba usnesením 2372/RMOB1822/59 ze dne 25. 6. 2021

V Praze dne

V Ostravě dne


Za poskytovatele:

Za zákazníka:



.....
Ing. Tomáš Huml
jednatel společnosti



.....

tajemnice úřadu městského obvodu
Poruba

Cenová ujednání

Bod přílohy	Popis služby	Cena v Kč bez DPH						
1a)	Služba iDES On Line (odstavce I.1., I.2. a II.1. smlouvy).	7.400,- Kč/měsíčně						
	<table border="1"> <tr> <td>Konfigurace aplikace iDES</td> <td>Základ</td> </tr> <tr> <td>Počet uživatelských přístupů pracovníků zákazníka</td> <td>Neomezený</td> </tr> <tr> <td>Počet spravovaných (evidovaných) nájemních jednotek do ----- 1.000 aktivních jednotek 2.000 archivních jednotek</td> <td>3 000</td> </tr> </table>		Konfigurace aplikace iDES	Základ	Počet uživatelských přístupů pracovníků zákazníka	Neomezený	Počet spravovaných (evidovaných) nájemních jednotek do ----- 1.000 aktivních jednotek 2.000 archivních jednotek	3 000
Konfigurace aplikace iDES	Základ							
Počet uživatelských přístupů pracovníků zákazníka	Neomezený							
Počet spravovaných (evidovaných) nájemních jednotek do ----- 1.000 aktivních jednotek 2.000 archivních jednotek	3 000							
	Plnění dle dodatku číslo 4	0-Kč/měsíčně						

Rozšiřující moduly		
Modul IR iDES (Insolvenční rejstřík)	1	580,-Kč měsíčně
Modul iDES GDPR	1	925,-Kč/měsíčně
Modul Požadavky iDES	1	2.900,- Kč/měsíčně
Modul Aplikace nájemník iDES (Počet přístupů klientů zákazníka prostřednictvím Aplikace nájemník iDES do 1000)	1	
Modul elektronická distribuce dokladů iDES Fakturace částky za tyto moduly je podmíněna jejich zprovozněním	1	
Aktualizační služba k rozšiřujícím modulům celkem.		4.405,-Kč/měsíčně

Celková cena za 1 kalendářní měsíc	11.805,-Kč bez DPH
---	---------------------------

	Popis služby	Cena v Kč bez DPH
2a)	Konzultace k programu iDES	1.000,- Kč/za každou započatou hodinu/1 konzultanta
2b)	Školení k programu iDES (1-2osoby)	1.000,- Kč/ za každou započatou hodinu/1 konzultanta
2c)	Hromadné školení (3 a více osob) 1 školicí blok v rozsahu 0,5 dne	1.475,- Kč/1 osobu/1 blok školení/1 konzultanta
2d)	Kontroly, analýzy a opravy dat, programátorské práce	1.264,-Kč/za každou započatou hodinu/1 programátora
2e)	Konzultace prostřednictvím vzdálené správy	1000,- Kč/za každou započatou hodinu/1 konzultanta
2f)	Tvorba Seznamu příjemců služeb pro potřeby firem zpracovávajících pro zákazníka vyúčtování měřených služeb.	10.500,- Kč jednorázová cena
2g)	Zpracování výsledků vyúčtování od firem zpracovávajících pro zákazníka vyúčtování měřených služeb do evidencí iDES zákazníka.	3,- Kč za 1 větu plus pevná částka 5000,- Kč
2h)	Paušální výdaje na dopravu a čas na cestě	3.000,- Kč

j.= jednotka (byt/nebytový prostor)

v. = věta /výsledek vyúčtování služeb

Provoz služby iDOL (iDES On Line). Technické požadavky a podmínky.

Infrastruktura pro provoz IS iDES a služby iDOL je umístěna / hostována v zabezpečeném pracovišti na páteřní síti u významného poskytovatele internetových služeb v České republice, společnosti INTERNET CZ, a.s. která je, mimo jiné, držitelem certifikátu ISO 27001. Případné provozní výpadky na straně poskytovatele internetových služeb INTERNET CZ, a.s. nemůže Poskytovatel iDES a služby iDOL nijak ovlivnit. V takových případech nenese Poskytovatel iDES a služby iDOL odpovědnost za případně vzniklé škody na straně Zákazníka.

Služba "iDES On-line" dosahuje dlouhodobě dostupnosti vyšší než 98,5 %. V čase nedostupnosti je zahrnuta i veškerá plánovaná údržba a také případné výpadky, jež nemůže Poskytovatel přímo ovlivnit, neboť jde o výpadky na straně dodavatele konektivity.

Na klientské straně postačuje pro provoz iDES standardní kancelářský počítač vybavený internetovým prohlížečem a prohlížečem souborů s příponou *.pdf. Provoz aplikace iDES není přímo závislý na použitém operačním systému (Linux, Windows). Při použití OS Windows doporučujeme aplikaci iDES provozovat na verzích Windows 10 a vyšších a tomu odpovídajících verzích internetových prohlížečů a sw pro prezentaci souborů *.pdf. Nároky na HW se odvíjejí zejména od nároků použitého operačního systému.

Aplikace iDES si po přihlášení otevírá nové okno prohlížeče, při vlastní práci se systémem jsou případně otevírána další (číselníky, náhledy detailů, spuštěné funkce...). Proto je nutné povolit v nastavení prohlížeče otvírání nových oken (bez omezení velikosti) pro aplikační server iDES (jeho IP adresa, případně DNS jméno, záleží na konkrétních podmínkách). Dále je nutné povolit JavaScript, neomezovat jeho možnosti, ukládání Cookies (ukládají se 2 interní systémové údaje).

Aplikace iDES, stejně jako jiné internetové aplikace, přenáší při standardní práci běžné množství dat. Objektivně není tedy možné stanovit určitou rychlost připojení za „minimální“.

Obecně je možné konstatovat, že dnes běžně dostupné připojení k internetu pro provoz iDES plně postačuje.

Příloha číslo 3

Adresa pro ukládání zálohy dat	https://poruba.ides.cz/zaloha/

Závazek Poskytovatele zpracovávat osobní údaje

1. Předmětem Dodatku je mimo jiné závazek poskytovatele průběžně po dobu platnosti a v rozsahu dle této smlouvy zpracovávat pro zákazníka osobní údaje, k nimž získá Poskytovatel přístup při poskytování služeb dle uzavřené Smlouvy, a dále závazek smluvních stran zachovávat mlčenlivost o vzájemně poskytnutých informacích, a to v rozsahu a za podmínek stanovených touto Smlouvou.
2. Předmětem Dodatku je pověření poskytovatele zákazníkem k průběžnému zpracování osobních údajů po dobu platnosti této smlouvy a v rozsahu dle této smlouvy.
3. Předmětem Dodatku je rovněž závazek poskytovatele zpracovávat osobní údaje dle doložených pokynů Poskytovatele v souladu se Smlouvou, s tímto dodatkem a v souladu s právními předpisy, zejména s Obecným nařízením, a to po dobu účinnosti smlouvy. Doloženými pokyny zákazníka se tímto rozumí pokyny provedené písemně, emailem nebo protokolárně zaznamenané v rámci osobních jednáních smluvních stran. Za pokyn zákazníka se považují také povinnosti uložené poskytovateli přímo ve Smlouvě.
4. Předmětem zpracování jsou zejména osobní data klientů či členů zákazníka, popř. dalších osob. Zákazník vykonává činnosti v oblasti správy domů, bytů, nebytových prostor včetně technické evidence, tvorby a evidence předpisů a úhrad, správy pohledávek, vyúčtování služeb, vedení účetní evidence a dalších agend vedených v IS iDES.

Prohlášení Zákazníka

1. Zákazník prohlašuje, že v IS iDES zpracovává osobní údaje svých klientů, členů či dalších osob, společně též „subjektů osobních údajů“ dle Obecného nařízení.
2. Zákazník prohlašuje, že osobní údaje subjektů osobních údajů zpracovává v souladu s Obecným nařízením.

Doba trvání zpracování

1. Zpracování bude prováděno po dobu účinnosti Smlouvy. Po ukončení účinnosti Smlouvy bude s osobními údaji naloženo ve smyslu ust. odst. 6. písm. f) čl. Práva a povinnosti smluvních stran tohoto Dodatku.

Zpracování osobních údajů

1. Účelem zpracování osobních údajů je plnění povinností zákazníka při zajišťování správy domu a pozemku na základě zákona nebo dle mandátní nebo příkazní smlouvy. Účelem zpracování osobních údajů ze strany Poskytovatele je

plnění povinností Poskytovatele dle Smlouvy, zejména zajišťování aktualizací služby a podpory při provozu aplikace iDES.

2. Zpracování osobních údajů Dalším poskytovatelem má povahu vedlejší činnosti při plnění povinností Dalšího poskytovatele dle Smlouvy, jak jsou uvedeny v odst. 1. tohoto článku. Poskytovatel provádí při zpracování osobních údajů zejména následující operace: jejich zaznamenávání, shromažďování, uspořádání, strukturování, uložení, minimalizaci evidovaných osobních údajů, zpřístupnění šifrovaným přenosem, pozměnění a evidenci těchto změn, vyhledávání, prohlížení, řazení, výmaz.
3. Zákazník prohlašuje, že získal a zpracovává osobní údaje v souladu s čl. 6 písm. b) GDPR.
4. Kategorie subjektů údajů
 1. Nájemníci, vlastníci popř. jiní uživatelé bytů a nebytových prostorů v domech, jejichž správu Zákazník vykonává.
 2. Statutární orgány spravovaných subjektů
 3. Dodavatelé, pokud se jedná o fyzické osoby
5. Typy osobních údajů (podrobněji viz Příloha č. 3 tohoto Dodatku)
 1. Identifikační, adresní údaje a kontaktní údaje.
 2. Údaje o jiné osobě.
 3. Popisné údaje technické.
 4. Popisné údaje ekonomické.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Smluvní strany se zavazují postupovat při zpracování osobních údajů subjektů údajů v souladu s Obecným nařízením, případně dalšími obecně závaznými právními předpisy vztahujícími se k této činnosti.
2. Smluvní strany se zavazují poskytnout si vzájemně veškerou potřebnou součinnost a podklady pro zajištění efektivní realizace této smlouvy, a to zejména v případě jednání s Úřadem pro ochranu osobních údajů nebo s jinými veřejnoprávními orgány.
3. Zákazník i Poskytovatel jsou vázáni mlčenlivostí a rovněž zajistí, aby všechny další osoby, zejména pracovníci Zákazníka i Poskytovatele, které přijdou do styku s osobními údaji, byly vázány k mlčenlivosti.
4. Poskytovatel se zavazuje přijmout vhodná organizační, technická, personální a jiná potřebná opatření (dále společně též „opatření“) k zajištění bezpečnosti zpracování v rozsahu stanoveném v čl. 32 GDPR, zejména aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům ani k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož ani k jinému zneužití osobních údajů. Tato povinnost platí i po skončení Smlouvy.

5. Poskytovatel se zavazuje zpracovat a dokumentovat přijatá a provedená opatření k zajištění ochrany osobních údajů v souladu s Obecným nařízením a jinými právními předpisy, přičemž zajišťuje, kontroluje a odpovídá za to, že v rámci činností Poskytovatele:
 - a) budou plnit pokyny pro zpracování osobních údajů pouze k tomu oprávněné osoby, které k osobním údajům budou mít bezprostřední přístup.
 - b) neoprávněným osobám bude zabráněno přistupovat k osobním údajům a k prostředkům pro jejich zpracování.
 - c) bude zabráněno neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje.
 - d) budou provedena opatření, která umožní určit a ověřit, komu byly osobní údaje předány, kým byly zpracovány, pozměněny nebo smazány.

6. Poskytovatel je dále povinen
 - a) Zpracovávat osobní údaje pouze v souladu s právními předpisy a doloženými pokyny Zákazníka, a to včetně otázek předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud mu toto zpracování nebo předání neukládají právní předpisy; v takovém případě Poskytovatel Zákazníka informuje o tomto právním požadavku před zpracováním, ledaže mu tyto právní předpisy z důležitých důvodů veřejného zájmu zakazují.
 - b) Využívat další poskytovatele pouze na základě písemné smlouvy, která bude dalšímu poskytovateli ukládat stejné povinnosti, co se týče ochrany osobních údajů, jaké má na základě tohoto dodatku Poskytovatel vůči Zákazníkovi. Zákazník uděluje tímto Dodatkem Poskytovateli obecné povolení k využívání dalších poskytovatelů, Poskytovatel je však ve smyslu ust. čl. 28 odst. 2 a 4 GDPR vždy povinen oznámit Zákazníkovi zapojení každého dalšího poskytovatele, resp. nahrazení stávajícího dalšího poskytovatele, s dostatečným předstihem. Zákazník je povinen do deseti dnů informovat Poskytovatele, zda se zapojením takového dalšího poskytovatele souhlasí, jinak se má za to, že souhlasí. Vysloví-li Zákazník se zapojením dalšího poskytovatele nesouhlas, nesmí jej Poskytovatel při zpracování osobních údajů využít.
 - c) Zohledňovat povahu zpracování a, pokud je to možné, být Zákazníkovi prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření nápomocen při uplatňování práv ze strany subjektů údajů stanovených v člancích 12 až 23 GDPR, to vše při zohlednění povahy zpracování. Tato součinnost může být realizována prostřednictvím modulu iDES GDPR a Modulu/aplikace iDES vlastník, nebo dle požadavku Zákazníka za úplatu.
 - d) Být nápomocen Zákazníkovi při plnění povinností vyplývajících z čl. 32 – 36 GDPR, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, které má k dispozici. Tato činnost bude poskytována za úplatu.
 - e) Oznámit Zákazníkovi jakékoliv případy porušení zabezpečení osobních údajů tak, aby byl Zákazník schopen splnit své oznamovací povinnosti dle čl. 33 a 34 GDPR.

- f) Podle pokynu Zákazníka po ukončení Smlouvy všechny osobní údaje buď vymazat, nebo je vrátit Zákazníkovi, a vymazat existující kopie, pokud právní předpisy nepožadují uložení daných osobních údajů. Nevydá-li Zákazník ve lhůtě dvou měsíců od ukončení Smlouvy jiný pokyn, Poskytovatel veškeré osobní údaje bez zbytečného odkladu vymaže.
 - g) Informovat Zákazníka, pokud se bude domnívat, že podle jeho názoru určitý pokyn Zákazník porušuje povinnosti stanovené právními předpisy, zejména Obecným nařízením.
 - h) Poskytnou Zákazníkovi veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti podle článku 28 GDPR, umožnit audity, včetně inspekci, prováděné Zákazníkem nebo jiným auditorem, kterého Zákazník pověří, a k těmto auditům přispět, nebo jím pověřené osobě, realizaci auditů a inspekci zpracování osobních údajů. Tato činnost bude poskytována za úplatu.
7. Zákazník se zavazuje zajistit, aby osoby (zejména pracovníci Zákazníka), které zpracovávají osobní údaje, měly samostatná přístupová práva do IS iDES. Zákazník má právo 1x ročně požadovat vyškolení pracovníků v obsluze IS iDES; školení provede Poskytovatel. Tato činnost je ze strany Poskytovatele poskytována za úplatu.
8. Zákazník je povinen poskytnout Poskytovateli pouze přesné a úplné osobní údaje a odpovídá za jejich přesnost a úplnost.
- a) Podle pokynu Zákazníka po ukončení Smlouvy všechny osobní údaje buď vymazat, nebo je vrátit Zákazníkovi, a vymazat existující kopie, pokud právní předpisy nepožadují uložení daných osobních údajů. Nevydá-li Zákazník ve lhůtě dvou měsíců od ukončení Smlouvy jiný pokyn, Poskytovatel veškeré osobní údaje bez zbytečného odkladu vymaže.
 - b) Informovat Zákazníka, pokud se bude domnívat, že podle jeho názoru určitý pokyn Zákazníka porušuje povinnosti stanovené právními předpisy, zejména Obecným nařízením.
 - c) Poskytnou Zákazníkovi veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti podle článku 28 GDPR, umožnit audity, včetně inspekci, prováděné Zákazníkem nebo jiným auditorem, kterého Zákazník pověří, a k těmto auditům přispět, nebo jím pověřené osobě, realizaci auditů a inspekci zpracování osobních údajů. Tato činnost bude poskytována za úplatu.
9. Zákazník se zavazuje zajistit, aby osoby (zejména pracovníci Zákazníka), které zpracovávají osobní údaje, měly samostatná přístupová práva do IS iDES. Zákazník má právo 1x ročně požadovat vyškolení pracovníků v obsluze IS iDES; školení provede Poskytovatel. Tato činnost je ze strany Poskytovatele poskytována za úplatu.
10. Zákazník je povinen poskytnout Poskytovateli pouze přesné a úplné osobní údaje a odpovídá za jejich přesnost a úplnost.